

# Capacity Development

## Following up on ICHARM graduates, Kuala Lumpur, Malaysia

2014年3月10日から13日まで、ICHARMの教育研修担当者は、マレーシアのクアラルンプール在住の、2012年～2013年の修士課程の卒業生を訪れました。この訪問の目的は、近年のICHARM卒業生のその後の成果を確認し、その成果をマレーシア国内の機関に紹介することです。

3月10日に ICHARM 研究・研修指導監である江頭進治教授、加本実 首席研究員、及び Kelly Kibler 専門研究員が、マレーシア気象庁 (MMD) を訪れました。ここでは、ICHARM 卒業生である Fauziana Ahmad 氏が修士研究「天気予報レーダーによる洪水予報モデルのための定量的降雨量予測」を発表しました。

Ahmad 氏の将来性のある研究の方向性と、マレーシアのレーダー網の整備への貢献に対する期待から、最近 Ahmad 氏は津波担当部門からレーダー担当部門へ異動し、ここでさらに研究を続けることになりました。

3月12日には、天然資源環境省、灌漑排水局 (DID) において、ICHARM 卒業生の Livia Lahat 氏も、所属機関の幹部役員に対し、「マレーシア、クランタン川流域のファジー洪水予測モデル」を発表しました。Lahat 氏の同僚の方々は、その研究にたいへん感銘を受け、氏の研究はマレーシアにおける洪水予測システムの開発への貢献となると評価しました。

帰国し所属機関に復帰した ICHARM 卒業生の経験をフォローアップする機会により、我々は帰国した卒業生が直面する課題に関する理解を深めました。この卒業してから復帰する移行期間に生じる共通課題を特定し、その課題に取り組むことにより、ICHARM 教育担当者は、ICHARM の研修プログラムの効果と継続性を向上させるためにさらに活動することができます。

加えて、クアラルンプールの水災害管理に関する機関を訪れました。3月11日にテナガショナル大学 (UNITEN) で開催されたセミナーに参加し、ICHARM が共同で行っている JICA プロジェクトに関し議論しました。JICA プロジェクトが、洪水及び地すべり及び土砂流ハザードに焦点を当てていることから、江頭教

ICHARM educational staff visited returned graduates of the 2012-2013 Water-Related Disaster Management Master's program in Kuala Lumpur, Malaysia, March 10-13, 2014. The purpose of the visit was to follow up on the progress of recent ICHARM graduates, and to promote their achievements



MMD

within their organizations in Malaysia. On March 10, Professor Shinji Egashira, Research and Training Advisor, Mr. Minoru Kamoto, Chief Researcher, and Dr. Kelly Kibler, Research Specialist, visited the Malaysia Meteorological Department (MMD). ICHARM graduate, Ms. Fauziana Ahmad, presented her thesis research, "Weather Radar Based Quantitative Precipitation Estimation for Flood Forecasting Model". Due to the promising direction of Ms. Ahmad's work and potential to contribute to development of Malaysia's radar network, she has been recently transferred from the Tsunami Division to the Radar Division, where she will expand upon her thesis research.



UNITEN

impressed and felt that her research was a good contribution to developing flood forecasting systems in Malaysia. Our opportunity to follow up on the experiences of ICHARM graduates who have returned to their countries and reintegrated to their organizations has given us much insight to the challenges that returned graduates may face. By identifying and addressing common challenges which may arise during this transition phase, ICHARM educational staff can work towards improving the impact and sustainability of ICHARM training programs.

In addition to following up with former ICHARM students, ICHARM educational staff took the opportunity to visit other organizations in Kuala Lumpur which work on water and disaster management. On March 11, ICHARM educational staff attended a seminar at



HTC Kuala Lumpur

Universiti Tenaga Nasional (UNITEN), for discussion of a JICA project in which ICHARM is a partner. As the focus of the JICA project is flood and landslide/debris flow hazards, Professor Egashira delivered a seminar entitled "Debris flow from constitutive relations to numerical model". ICHARM staff also met with staff of JICA Malaysia to advance the introduction of new talented Malaysian students to ICHARM training opportunities. After visiting DID, Ms. Lahat accompanied ICHARM staff on a visit to the SMART tunnel (Storm-water Management And Road Tunnel) and the Humid Tropics Centre (HTC), a fellow UNESCO Category 2 Water Center. Finally, ICHARM staff visited the Institut Penyelidikan Hidraulik Kebangsaan Malaysia (NAHRIM), a research institute focused on water resources and hydraulics research.



NAHRIM

For more information, visit our website at <http://www.icharm.pwri.go.jp/>

(Written by Kelly Kibler)

授が「土砂流・構成関係式から数値モデルまで」と題したセミナーを行いました。

ICHARM 担当者は、JICA マレーシアも訪れ、マレーシアの優秀な学生に ICHARM の教育プログラムを紹介しました。DID を訪問した後、SMART トンネル、及び同じ UNESCO カテゴリー 2 の水センターである、湿潤熱帯センター (HTC) を訪問しました。

最後に、水資源と水理学に関する研究所である Institut Penyelidikan Hidraulik Kebangsaan Malaysia (NAHRIM) を訪れ意見交換を行いました。

## Networking Activity

### Report on a UN special event hosted by ICHARM at UN-HQs, NY

Special event on "Taking Stock of the International Year of Water Cooperation (IYWC) and Advancing the Global Water Agenda after Post-2015" was successfully held on March 11, 2014 in Trusteeship Council Chamber, UN Headquarters, New York. The event was organized by Permanent Missions of Finland, Hungary, Switzerland, Tajikistan and Thailand which are the members of the Steering Committee of the Water Friends Group and the UN-Water.

In this event, ICHARM hosted Round Table titled "sharing lessons and experiences on water and disasters". Prof. Kuniyoshi Takeuchi, Director, attended as a panelist and Mr. Kenzo Hiroki, Principal, moderated. The round table by ICHARM that included lively discussion with participants has received high attention of audience.

The panelists and attendees discussed and stressed the following: (1) at present, abnormality is becoming normal condition, (2) necessity of risk assessment, (3) preparation for the worst case scenario and development of institutional arrangement, (4) establishment of the management framework to support Disaster Risk Management, cooperate with all levels, and (5) partnership with people outside of 'Water Box'.



「国際水協力年 (IYWC) の評価及び 2015 年以降の世界的な水に関する行動計画の推進」関連の特別会合が、2014 年 3 月 11 日にニューヨークの国連本部で開催されました。この会合は、「The Water Friends Group and the UN-Water」の運営委員会の委員であるフィンランド、ハンガリー、スイス、タジキスタン、及びタイの委員により準備されました。

この会合において、ICHARM はラウンドテーブル「水災害における教訓と経験の共有」を主催しました。ICHARM からは、竹内邦良センター長がパネリストとして参加し、廣木謙三国際水防災研究監がコーディネーターを務めました。ICHARM によるラウンドテーブルでは、活発な議論が行われ、聴講者の高い関心を集めました。

このラウンドテーブルでは、各パネリスト及び参加者が以下の事項について、議論し重要点を指摘しました。(1) 現在、異常な状態が、日常的に発生 (2) リスク評価の必要性 (3) 最悪の状態に対する備え及び関連機関の連携の構築 (4) 災害リスク管理をサポートする管理枠組みの構築、及び全レベルとの連携 (5) 水専門家以外の人々との連携